

γείται πρόβλημα», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ*, 15-1-09.

«...της κυρίας Έλενας Κατρίτση, η οποία από “άνκορ γούμαν” αποφάσισε να γίνει “κόσμικ γούμαν”...», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 19-9-99, σελ. 6, 6.

κάστινγκ → διανομή (ρόλων)

to cast: δίνω ρόλο

«Επλέγοντας μάλιστα τα -ξεκαρδιστικά στην πλειονότητά τους- ταινιάκια (στα οποία οι φαντάροι επιδίδονται σε χίλιες δυο φάρσες) έκανε αναπόφευκτα ένα είδος κάστινγκ», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ*, 7-9-08.

«...αφού βασικοί πρωταγωνιστές της σειράς εξαφανίζονται με απαράμιλλη φυσικότητα, ανάλογα με τις μαύρες τρύπες στο κάστινγκ», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ*, 19-12-97, σελ. 26.

κόκπιτ → πιλοτήριο

cockpit: καμπίνα πιλοτηρίου

«Ο τελευταίος πληροφορείται για την εντολή και από την οθόνη στο κόκπιτ, όπως αποτυπώνεται και στη φωτογραφία μας, όπου αναγράφεται ότι έχει μειωθεί η ισχύς του κινητήρα», *ΤΑ ΝΕΑ (autoNEA)*, 31-10-07, σελ. 24.

«Ενδιαφέρον εμφανίζει και το κόκπιτ, στου οποίου την κεντρική κονσόλα προβλέπεται και μια οθόνη αφής επά ιντσών για τη ρύθμιση του συστήματος πλοήγησης, του ηχοσυστήματος, του υπολογιστή ταξιδιού και του κλιματισμού», *ΤΑ ΝΕΑ (autoNEA)*, 19-9-07, σελ. 5.

κόνσεπτ → σύλληψη, έννοια

to conceive: αντιλαμβάνομαι, συλλαμβάνω

«Στροφή 180 μοιρών έκανε ο Antenna σε ό,τι αφορά τη νέα του εκστρατεία και αισθητική, με φανερό πηγή έμπνευσης το

άκρως επιτυχημένο κόνσεπ του “Megalicious” (Mega)», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 30-9-07, σελ. Α65/97.

«Συχνά η αυθάδεια όχι μόνον εμπορευματοποιείται, αλλά και επβραβεύεται. Αυτοί που προκαλούν δεν είναι οι καλλιτέχνες, αλλά εκείνοι που κερδίζουν από αυτούς. Δεν μιλάμε για προκλητική δημιουργία, αλλά για προκλητικό “κόνσεπ” ή “πρότζεκτ”», *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ*, 5-11-06, σελ. 6.

κούριερ → ταχυμεταφορέας

courier: αγγελιαφόρος

«Πρόκειται για τον κλάδο των λεγόμενων κούριερ ή ντελίβερι μπόις (αλλά και των όλο και περισσότερων γκερλς) που οργάνουν καθημερινά, με τα δίκυκλά τους, τους δρόμους...», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ*, 12-3-05, σελ. 66.

κρας τεστ → δοκιμασία αντοχής

crash: σύγκρουση & *test*: εξέταση, δοκιμασία

«Μετ’ εμποδίων η υποβολή δημοσίων προσφορών από βασικούς μετόχους. Κρας τεστ για μικρομετόχους», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ* (Οικονομία), 22-9-02, σελ. 20.

λάιτ³ → ελαφρύς, -ιά, -ύ

light: ελαφρύς

«Χαμηλή πίεση με λάιτ γαλακτοκομικά», (τίτλος) *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ* (Κόσμος), 9-3-08.

«Στη Λευκωσία, όμως, ο εκπρόσωπος της κυπριακής κυβέρνησης έδωσε μία “λάιτ” εκδοχή της αιτίας του [αμυντικού] δόγματος...», *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ*, 21-7-96, σελ. 24.

3. Βλ. Εισαγωγή.